

## ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ С КОНЕЧНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ

(для программного продукта EcoStruxure, распространяемого безвозмездно)

(далее – «EULA»)

Май, 2019

### **ВАЖНО – ПРОЧИТАТЬ ВНИМАТЕЛЬНО:**

НЕОБХОДИМО ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМИТЬСЯ С НАСТОЯЩИМ EULA, ТАК КАК ОНО РЕГУЛИРУЕТ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАМИ ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА ЭКОСТРУКЧА (EcoStruxure) (ДАЛЕЕ ПО ТЕКСТУ «ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ») НЕЗАВИСИМО ОТ СПОСОБА ПРИОБРЕТЕНИЯ ВАМИ ТАКОГО ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА (В ЭЛЕКТРОННОМ ВИДЕ, ПОСРЕДСТВОМ ЗАГРУЗКИ, НА CD, ДИСКЕ ИЛИ ДРУГИМ СПОСОБОМ). КРОМЕ ТОГО, НАСТОЯЩЕЕ EULA РЕГУЛИРУЕТ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАМИ ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА НЕЗАВИСИМО ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ВАМ ВРЕМЕННОЙ ЛИЦЕНЗИИ, ПРОБНОЙ ЛИЦЕНЗИИ, ДЕМОСТРАЦИОННОЙ ЛИЦЕНЗИИ, СТАНДАРТНОЙ ИЛИ ЛЮБОЙ ДРУГОЙ ЛИЦЕНЗИИ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА.

ДЛЯ ПОДТВЕРЖДЕНИЯ ПРИНЯТИЯ ВАМИ УСЛОВИЙ НАСТОЯЩЕГО EULA И ВАШЕГО СОГЛАСИЯ БЫТЬ СВЯЗАННЫМИ НАСТОЯЩИМ EULA ЩЕЛКНИТЕ ПО СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ КНОПКЕ, ПОЯВЛЯЮЩЕЙСЯ НА ЭКРАНЕ ВАШЕГО КОМПЬЮТЕРА В ХОДЕ ПРОЦЕССА УСТАНОВКИ. ЕСЛИ ВЫ НЕ ЖЕЛАЕТЕ СТАНОВИТЬСЯ СТОРОНОЙ НАСТОЯЩЕГО EULA И НЕ СОГЛАСНЫ БЫТЬ СВЯЗАННЫМИ ЕГО УСЛОВИЯМИ И ПОЛОЖЕНИЯМИ, ЩЕЛКНИТЕ ПО ДРУГОЙ СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ КНОПКЕ ИЛИ КНОПКЕ «ОТМЕНА»: ЭТО ПРИВЕДЕТ К АВТОМАТИЧЕСКОМУ ПРЕКРАЩЕНИЮ ПРОЦЕССА УСТАНОВКИ. ВО ВТОРОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ УЖЕ БЫЛ ПРЕДОСТАВЛЕН ВАМ В ВИДЕ ФИЗИЧЕСКОЙ КОПИИ, ВЫ ОБЯЗАНЫ ВЕРНУТЬ ЭТОТ ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ В ТЕЧЕНИЕ 30 (ТРАДЦАТИ) ДНЕЙ С МОМЕНТА ЕГО ПОЛУЧЕНИЯ (ВКЛЮЧАЯ ВСЕ СОПРОВОДИТЕЛЬНЫЕ ПЕЧАТНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ВМЕСТЕ С ИХ УПАКОВКОЙ) В ТО МЕСТО, ГДЕ ВЫ ПОЛУЧИЛИ ЭТОТ ПРОДУКТ. ЕСЛИ ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ БЫЛ ПРЕДОСТАВЛЕН ВАМ В ВИДЕ ЗАГРУЗКИ, ВЫ ОБЯЗАНЫ НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНО УДАЛИТЬ ЭТО ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ИЛИ СТЕРЕТЬ ЕГО ИЗ ПАМЯТИ, ВКЛЮЧАЯ ВСЕ СВЯЗАННЫЕ С НИМ ФАЙЛЫ И ВСЕ ПРОЧИЕ ЭЛЕКТРОННЫЕ МАТЕРИАЛЫ, – С ВАШИХ КОМПЬЮТЕРОВ, ЖЕСТКИХ ДИСКОВ, СЕРВЕРОВ, ПЛАНШЕТОВ, СМАРТФОНОВ ИЛИ ИНЫХ УСТРОЙСТВ, НА КОТОРЫХ СОДЕРЖИТСЯ ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ.

НАСТОЯЩЕЕ EULA ЯВЛЯЕТСЯ ЮРИДИЧЕСКИ ОБЯЗЫВАЮЩИМ ДОГОВОРОМ МЕЖДУ ВАШЕЙ КОРПОРАЦИЕЙ, КОМПАНИЕЙ ИЛИ ИНЫМ ЮРИДИЧЕСКИМ ЛИЦОМ (ДАЛЕЕ – «ВЫ»), КОТОРОМУ БЫЛ ПРЕДОСТАВЛЕН ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ, И SCHNEIDER ELECTRIC (СМ. ОПРЕДЕЛЕНИЕ НИЖЕ). ВЫ ОБЯЗАНЫ УДОСТОВЕРИТЬСЯ В ТОМ, ЧТО ЛИЦО, ВЫПОЛНЯЮЩЕЕ ЗАГРУЗКУ И/ИЛИ УСТАНОВКУ ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА, ОФИЦИАЛЬНО УПОЛНОМОЧЕНО СВЯЗЫВАТЬ ВАС ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМИ И ПОДТВЕРЖДАТЬ ПРИНЯТИЕ ВАМИ УСЛОВИЙ НАСТОЯЩЕГО EULA. ЕСЛИ СИСТЕМНЫЙ ИНТЕГРАТОР, ПОДРЯДЧИК, КОНСУЛЬТАНТ ИЛИ ЛЮБАЯ ДРУГАЯ СТОРОНА УСТАНОВЛИВАЕТ ИЛИ ИСПОЛЬЗУЕТ Программный продукт от вашего имени до использования Вами такого Программного продукта, такая сторона будет рассматриваться в качестве вашего агента или представителя, действующего от вашего имени, а также считается, что вы приняли все условия настоящего EULA так, как если бы вы сами устанавливали или использовали Программный продукт. Если вы являетесь третьей стороной (например, системным интегратором, подрядчиком, консультантом или любой другой третьей стороной), устанавливающей или использующей Программный продукт по поручению или до конечного пользователя или лицензиата Программного продукта (далее именуется как «Конечный пользователь»), вы несете ответственность за получение законных полномочий связывать Конечного пользователя обязательствами по настоящему EULA.

ЕСЛИ ИНОЕ НЕ СОГЛАСОВАНО В ПИСЬМЕННОЙ ФОРМЕ С SCHNEIDER ELECTRIC, ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПО НЕ ВКЛЮЧЕНО.

Условия настоящего EULA применяются к Программному Продукту, сопровождающему настоящее EULA, или к которому настоящее EULA имеет отношение, включая любые связанные с ним носители информации, содержащие средства активации программ (-ы), содержащихся (содержащейся) в Программном Продукте, любую печатную, онлайн или электронную документацию, информацию, спецификации, инструкции или материалы (далее – «Документация»), относящиеся к Программному Продукту. Документацию можно найти на официальном сайте Schneider Electric <http://schneider-electric.com>, (или связавшись с центром поддержки клиентов Schneider Electric). Вы подтверждаете, что такая Документация и прочий контент может предоставляться только на английском языке, если иное не требуется в соответствии с местным законодательством, без возможности отказа от выполнения или ограничения договорных обязательств. Программный продукт также включает любые обновления программ, подключаемые элементы, веб-сервисы и/или приложения, которые Schneider Electric может предоставлять вам после даты получения вами начальной копии Программного продукта, а также после принятия вами настоящего EULA, в том объеме, в котором такие элементы не сопровождаются отдельным лицензионным соглашением или условиями использования, в таком случае отдельное лицензионное соглашение будет иметь преимущественную силу.

В соответствии с настоящим EULA «**Schneider Electric**» подразумевает ту компанию Schneider Electric IT USA, Inc., зарегистрированную по адресу 132, Фэйрграундс Роуд, Вест Кингстон, РИ 02892, США, которая обладает исключительными правами на Программный продукт.

Условия настоящего EULA также применяются к вам и продолжают действовать в полном объеме между Schneider Electric и вами, даже если Программный продукт будет предоставлен вам в качестве мобильного приложения посредством платформы для мобильных приложений или собственного магазина Schneider Electric, или любой третьей стороны, официально утвержденной или признанной Schneider Electric для продвижения Программного продукта на рынке в качестве программного приложения. Кроме того, условия настоящего EULA будут применяться в отношении Вас, даже если вы приобрели Программный продукт у уполномоченных дистрибьюторов или торговых посредников Schneider Electric. Настоящее EULA наделяет вас ограниченными правами по использованию Программного продукта, а Schneider Electric и ее лицензиары сохраняют все прочие права. Вы не приобретаете любые права, явные или подразумеваемые, помимо тех, которые в явной форме предоставляются вам согласно настоящему EULA. Вы соглашаетесь использовать Программный продукт только в соответствии с настоящим EULA, а также соблюдать все технические ограничения, связанные с Программным продуктом, которые позволяют вам использовать Программный продукт только определенными способами.

## **1. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ЛИЦЕНЗИИ**

1.1 При условии соблюдения вами всех условий настоящего EULA Schneider Electric предоставляет вам простую (неисключительную), безвозмездную, не подлежащую передаче, ограниченную, международную (при условии отсутствия территориальных ограничений) лицензию на Программный продукт, указанный в Информационном окне, в связи с указанным Программным продуктом на указанный срок, а также в соответствии с указанным типом лицензии. Программный продукт может использоваться только в целях выполнения вами основного вида деятельности отдельными указанными пользователями (пользователем), в определенном месте (местах), на определенном устройстве (устройствах) и/или с определенной системой (системами), предусмотренными лицензией на Программный продукт, в соответствии с пользователями (пользователем), местом (местами), устройством (устройствами) и/или системой (системами), указанными в документации или в Информационном окне. Если в Документации или Информационном окне не указан период/срок действия лицензии, предоставляемой по настоящему соглашению, тогда срок действия настоящей лицензии будет длиться до тех пор, когда Программный продукт будет замещен новым программным продуктом Шнейдер Электрик, доступным для Вас, и в отношении которого Вы подтвердите свое согласие на его использование на основании иного лицензионного соглашения, регулирующего использование данного нового программного продукта. Программный продукт предоставляется вам исключительно в форме выходной программы (в машиночитаемой форме), а Schneider Electric ни при каких обстоятельствах не обязано раскрывать вам исходный код Программного продукта, если такое обязательство не было предусмотрено в соответствии с Разделом 11. Программный продукт (включая соответствующую Документацию) предоставляется Вам на основании лицензии, но не на основании продажи.

1.2 Настоящее EULA предусматривает и регулирует ваше право на установку и использование Программного продукта. Сторонами достигнута договоренность о том, что условия настоящего EULA будут иметь преимущественную силу и заменять собой условия, предусмотренные в любом заказе на покупку или документе закупки, составленном или представленном вами; а условия любого заказа на покупку или документа закупки, представленного вами, прямо отклоняются Schneider Electric в том объеме, в котором они противоречат условиям настоящего EULA.

1.3 По истечении пробного периода или в случае предоставления ограниченной лицензии по истечении ограниченного периода времени, на который вам предоставляется лицензия, ваша лицензия на Программный продукт автоматически и незамедлительно прекращает свое действие, за исключением случаев приобретения новой лицензии у Schneider Electric. В связи с этим Программный продукт может автоматически деинсталлироваться и/или выходить из строя (независимо от наличия предварительного предупреждения).

1.4 Вы подтверждаете, что в случае необходимости активировать Программный продукт посредством сети Интернет или телефона может взиматься плата за услуги.

1.5 В случае наличия разработанных/встроенных технологических мер по предотвращению нелегального использования Программного продукта вы соглашаетесь с тем, что Schneider Electric имеет право использования таких мер, а также соглашаетесь выполнять любые требования, связанные с указанными технологическими мерами. Такие меры не являются дефектом Программного продукта, а также не наделяют вас любыми гарантийными правами.

1.6 За исключением случаев приобретения вами корпоративной лицензии, прямо предусмотренных настоящим EULA, свободное, совместное или одновременное использование Программного продукта не допускается, а любое использование Программного продукта требует наличия лицензии в соответствии с настоящим EULA на одного пользователя или многопользовательской лицензии.

1.7 Лицензия на одного пользователя применяется при наличии на самом носителе Программного продукта, в Информационном окне или Документации, а также в любом другом месте маркировки:

**«Лицензия на одного пользователя».** Лицензия на одного пользователя может быть установлена и может использоваться только на одном персональном компьютере, планшете, смартфоне или аналогичном устройстве (далее – «Устройство») в любое указанное время, при этом запрещается установка и использование в сети или в любой другой многостанционной компьютерной системе, которая допускает одновременное использование несколькими пользователями.

1.8 Невзирая на вышеуказанный Пункт, вы можете загружать и использовать Программный продукт более чем на одном Устройстве, если: (i) Программный продукт является мобильным приложением и (ii) если все указанные Устройства используются вами с одной учетной записью пользователя, которая использовалась при первоначальной загрузке приложения.

1.9 Многопользовательская лицензия применяется при наличии на самом носителе Программного продукта, в Информационном окне или Документации, а также в любом другом месте маркировки: **«Многопользовательская лицензия».** Многопользовательская лицензия разрешает совместное и неограниченное количество установок соответствующего Программного продукта на нескольких персональных компьютерах или аналогичных Устройствах, в сети или любой другой многостанционной компьютерной системе, за исключением случаев, когда Многопользовательская лицензия предусматривает ограничения до определенного количества пользователей для соответствующего приобретенного и зарегистрированного Программного продукта. Если вы используете Многопользовательскую лицензию посредством сети или любой другой многостанционной компьютерной системы, вы несете ответственность за применение необходимых мер для обеспечения соблюдения всех ограничений, предусмотренных настоящим EULA.

## 2. ОГРАНИЧЕНИЯ

2.1 Вы имеете право устанавливать, использовать, отображать Программный продукт и/или иметь доступ к нему на компьютере или ином устройстве в строгом соответствии с сопроводительной Документацией и только для конкретных целей, указанных в такой Документации или в настоящем EULA.

2.2 Кроме того, если иное прямо не предусмотрено или разрешено законом, или иным образом разрешено в соответствии с условиями действующей Корпоративной лицензии, вы не можете и не должны разрешать другим лицам:

(i) копировать Программный продукт с любой целью кроме резервного копирования для поддержки разрешенного Вам использования Программного продукта. Любая подобная копия должна включать в себя все уведомления об авторском праве и любую другую информацию о праве собственности, присутствующую в оригинале Программного продукта. Вы не имеете права продавать, отдавать в лизинг, лицензировать, сдавать в аренду или иным образом осуществлять передачу любых копий Программного продукта. В случае если данный Программный продукт содержит Документацию, предоставленную только в электронном виде или в сети Интернет, вы имеете право распечатать по одной копии такой электронной Документации для каждой из приобретенных лицензий на Программный продукт. В случае если данный Программный продукт содержит Документацию, предоставленную в печатном виде, вы имеете право сделать по одной копии такой печатной Документации для каждой из приобретенных лицензий на Программный продукт;

(ii) изменять, адаптировать, преобразовывать, осуществлять обратное проектирование, декомпилирование, деассемблирование, а также совершать иные действия, направленные на восстановление исходного кода Программного продукта, и создавать любые производные работы, основанные на Программном продукте. Кроме того, в случае ошибок, дефектов программного кода или недоработок программного обеспечения Schneider Electric в явной форме сохраняет за собой право в установленных законодательством случаях устранять такие ошибки, дефекты программного кода или недоработки;

(iii) сублицензировать Программный продукт, отдавать его в лизинг, аренду или аутсорсинг или же разрешать какому-либо третьему лицу использовать Программный продукт для выгоды этого или любого другого лица. Также вы не можете использовать Программный продукт как часть предоставления доступа к программным комплексам в виде управления инфраструктурой, системы разделения времени, поставщика услуг или сервисного бюро;

(iv) кроме случаев, когда это недвусмысленно разрешено настоящим Соглашением, включая в том числе Пункт 3, полностью или частично распространять или модифицировать Программный продукт, а также создавать продукты, являющиеся производными от него, либо распространять приложения, созданные с использованием Программного продукта; или

(v) прямо или косвенно осуществлять экспорт, реэкспорт, загрузку или отправку Программного продукта в нарушение нормативно-правовых актов США или применимой юрисдикции, в которой вы используете Программный продукт или производите его загрузку.

2.3 В случае неполного выполнения вами указанных выше положений вы несете полную ответственность за последствия, включая ущерб любого рода, возникающий в результате неполного выполнения.

2.4 Программное обеспечение предназначено исключительно для использования с контентом, который принадлежит вам, является общедоступным или надлежащим образом лицензированным контентом. Вы вправе потребовать от третьего лица патент, подтверждение авторского права или иную лицензию на создание, копирование, загрузку, запись или сохранение файлов контента для использования с Программным продуктом или на распространение таких файлов в целях использования с Программным продуктом.

2.5 Вы подтверждаете, что обязуетесь использовать Программный продукт исключительно в соответствии со всеми применимыми законами в тех юрисдикциях, в которых вы используете или загружаете Программный продукт, включая, без ограничений, применимые ограничения в отношении авторского права и иных Прав на объекты интеллектуальной собственности. Вы не вправе использовать Программный продукт с целью обмана технологических мер, применяемых для контроля доступа или прав на контент-файл или иной продукт, охраняемый законами о защите авторского права в любой юрисдикции, или вместе с любым Устройством, программой или сервисом для достижения указанных выше целей.

### 3. ПРОЧИЕ ПРАВА

3.1 **Демонстрационная, пробная и аналогичные лицензии.** Если Программный продукт предоставляется вам на основании демонстрационной лицензии или бесплатной лицензии в целях тестирования или пробного использования, вы не вправе использовать Программный продукт в иных целях, помимо тех, которые предусмотрены такой лицензией, а также без ущерба другим положениям настоящего EULA.

3.2 **Разрешенные приложения.** В целях толкования настоящего EULA термин «**Разрешенные приложения**» включает в себя такие приложения, которые вы создаете, разрабатываете или генерируете посредством использования Программного продукта (включая его программные средства, если имеются) или посредством загрузки в такие приложения, независимо от внесения изменений, библиотеки Программного продукта при условии наличия действительной лицензии на указанный Программный продукт, приобретенной у Schneider Electric или ее авторизованных торговых посредников. Разрешенные приложения включают в том числе применимые механизмы исполнения кода для Программного продукта, а также применимый интерфейс драйвера, которые вы можете предоставлять своим собственным клиентам как часть или вместе с вашими разрешенными приложениями.

Несмотря на вышесказанное, любое приложение, созданное с помощью Программного продукта, приобретенного на основании Пробной лицензии (как указано в настоящем EULA) или в демонстрационных, тестовых или пробных целях, не рассматривается в качестве Разрешенного приложения.

В качестве явного отклонения от прав, предоставляемых вам согласно Лицензии на одного пользователя или Многопользовательской лицензии в соответствии с настоящим EULA, вы уполномочены загружать Программный продукт с помощью ключа доступа, который вы ранее активировали на своих устройствах в целях перехода к и использования Программного продукта на собственных устройствах ваших клиентов, при условии, что вы можете подтвердить отсутствие любых других доступных средств для выполнения установки или запуска вашей Разрешенной программы на устройствах ваших клиентов.

Вы можете распространять или иным образом предоставлять ваши Разрешенные приложения при условии, что вы выполнили все требования, указанные далее:

- (i) вы включаете свое собственное действительное уведомление об авторском праве в ваши Разрешенные приложения; и
- (ii) вы не удаляете или не скрываете любые уведомления об авторском праве, торговой марке, патенте или прочих правах на промышленную или интеллектуальную собственность, имеющиеся в предоставленном вам Программном продукте или в Информационном окне Разрешенного приложения в отношении Программного продукта, а также в любом печатном документе, поставляемом с каждой копией ваших Разрешенных приложений; и
- (iii) вы не используете наименование, логотип или торговые марки Schneider Electric для продвижения на рынке или идентификации ваших Разрешенных приложений, за исключением случаев, когда вы являетесь стороной отдельного соглашения с Schneider Electric, предоставляющей вам такие права, или Schneider Electric предоставляет вам недвусмысленное предварительное письменное согласие на это;
- (iv) вы обязуетесь возместить, освободить от ответственности и обеспечить защиту Schneider Electric в результате и в связи с любыми исками, как указано по договору, по гарантии в результате деликта (включая халатность), строгой ответственности, по закону или иным образом, включая в том числе возмещение убытков за утрату бизнеса, потерю прибыли, операционный простой, судебные тяжбы, включая адвокатское вознаграждение, потерю данных, или за любой другой денежный или неденежный ущерб или убытки, возникающие в результате использования или распространения ваших Разрешенных приложений, при условии тем не менее, что объем вашего договорного обязательства о возмещении убытков не должен превышать процент убытков или ущерба истца, или сумму урегулирования споров, возникающих по вине Schneider Electric, или сумму строгой ответственности, налагаемой на Schneider Electric в соответствии с применимым законодательством (федерального или государственного масштаба, если применимо); вышеуказанное обязательство о возмещении ущерба продолжает

действовать после прекращения срока действия или расторжения настоящего EULA; и

(v) вы не разрешаете последующую перепродажу Программного продукта (включая ваши модификации к нему) третьими сторонами, за исключением случаев, если таковые являются частью ваших Разрешенных приложений; и

(vi) вы предоставляете вашему клиенту собственное лицензионное соглашение о предоставлении права на использование ваших Разрешенных приложений, при этом указанное лицензионное соглашение по существу является аналогичным, но, во всяком случае, не менее ограничительным, чем настоящее EULA; и

(vii) вы выполняете прочие условия настоящего EULA.

**3.3 Внедрение или интеграция Программного продукта.** Вы можете внедрять или иным образом интегрировать Программный продукт с вашим собственным продуктом или продуктом третьего лица, при условии, что:

(i) вы приобрели действительную лицензию на Программный продукт у Schneider Electric или ее авторизованных торговых посредников, и

(ii) вы выполняете подобное внедрение или интеграцию в соответствии с Документацией и настоящим EULA в том объеме, в котором указанная Документация содержит какие-либо инструкции или рекомендации в этом отношении, а также

(iii) вы выполняете в отношении вашей продукции и продукции третьих сторон все требования, аналогичные тем, которые предусмотрены ранее касательно Разрешенных приложений; вышеуказанные требования применяются с соответствующими изменениями в отношении любой вашей продукции или продукции третьих лиц, в которую вы внедряете или иным образом интегрируете Программный продукт, а любая ссылка на термин «Разрешенное приложение» в вышеуказанном положении в целях толкования настоящего Пункта рассматривается как ссылка на вашу продукцию или продукцию третьих лиц с внедренным или интегрированным Программным продуктом;

(iv) вы предоставляете вашему клиенту собственное лицензионное соглашение о предоставлении права на использование вашей продукции или продукции третьих лиц с внедренным или интегрированным Программным продуктом, при этом указанное лицензионное соглашение по существу является аналогичным, но, во всяком случае, не менее ограничительным, чем настоящее EULA;

(v) вы обязуетесь возместить, освободить от ответственности и обеспечить защиту Schneider Electric в результате и в связи с любыми исками, как указано по договору, по гарантии в результате деликта (включая халатность), строгой ответственности, по закону или иным образом, включая в том числе возмещение убытков за утрату бизнеса, потерю прибыли, операционный простой, судебные тяжбы, включая адвокатское вознаграждение, потерю данных, или за любой другой денежный или неденежный ущерб или убытки, возникающие в результате внедрения или интегрирования иным образом Программного продукта в вашу продукцию или продукцию третьих лиц, при условии тем не менее, что объем вашего договорного обязательства о возмещении убытков не должен превышать процент убытков или ущерба истца, или сумму урегулирования споров, возникающих по вине Schneider Electric, или сумму строгой ответственности, налагаемой на Schneider Electric в соответствии с применимым законодательством (федерального или государственного масштаба, если применимо); вышеуказанное обязательство о возмещении ущерба продолжает действовать после прекращения срока действия или расторжения настоящего EULA; и

(vi) вы выполняете прочие условия настоящего EULA.

#### **4. УСЛУГИ ПО УСТАНОВКЕ, ОБСЛУЖИВАНИЮ И ПОДДЕРЖКЕ**

Вы несете ответственность за надлежащую установку Программных продуктов в соответствии с условиями Документации на них, а также берете на себя все связанные с этим расходы и затраты. За исключением гарантий, предоставляемых в соответствии с Пунктом 9, Schneider Electric не предоставляет каких-либо услуг по техническому обслуживанию или сервисной поддержке, помимо тех, которые могут предоставляться на основании отдельного соглашения.

#### **5. ПОЛИТИКА ОБНОВЛЕНИЙ**

5.1 Если Schneider Electric создает обновленные или усовершенствованные версии или предлагает подключаемые элементы Программного продукта, она не обязана поставлять их вам, за исключением случаев действия специального соглашения о технической поддержке, заключенного вами с Schneider Electric или ее авторизованными торговыми посредниками.

5.2 Если вы имеете право получать обновленные или усовершенствованные версии или подключаемые элементы Программного продукта, их предоставление осуществляется в соответствии с условиями настоящего EULA, действительными на момент поставки любого соответствующего обновления, усовершенствования или подключаемого элемента.

5.3 Некоторые Программные продукты, регулируемые настоящим EULA, включают программную утилиту (далее – «**Утилита обновления программного обеспечения**»). Она имеет следующие функции: (i) уведомляет вас о доступности обновлений, усовершенствований или новой версии Программного продукта для загрузки; (ii) позволяет выполнять их загрузку, при условии уплаты вами соответствующих сборов, если предусмотрено; а также (iii) улучшает ваш опыт использования Программного продукта и позволяет Schneider Electric собирать и обрабатывать соответствующую информацию касательно использования вами Программных продуктов. Эти функции активированы по умолчанию и могут быть выключены в настройках Утилиты обновления программного обеспечения. Ссылка на Программный продукт в настоящем EULA включает в себя ссылку на Утилиту обновления программного обеспечения.

5.4 Если вы имеете право на получение любых обновлений, усовершенствований или подключаемых элементов Программного продукта, рекомендуется их использовать и таким образом пользоваться всеми преимуществами новых функций, улучшений или отладочных компонентов, содержащихся в таких обновлениях, усовершенствованиях, новых версиях или подключаемых элементах.

5.5 Ссылка на Программный продукт в настоящем EULA включает в себя ссылку на любые обновления, усовершенствования, новые версии или подключаемые элементы Программного продукта, предоставляемого вам компанией Schneider Electric или ее авторизованным торговым посредником.

## **6. ЛИЦЕНЗИОННЫЙ КЛЮЧ**

6.1 Вы подтверждаете, что если Программный продукт защищен блокировкой, Программный продукт может использоваться только совместно с действительным кодом программного ключа или электронным ключом (далее – «**Лицензионный ключ**»), предоставляемым вам или другому лицу по вашему поручению компанией Schneider Electric или от ее имени, а также ее авторизованным торговым посредником.

6.2 Вы соглашаетесь, что такой лицензионный ключ используется исключительно вместе с Программным продуктом, для которого он предназначен. Несмотря на то что Schneider Electric может по своему усмотрению предоставить вам Лицензионный ключ до получения от вас применимого лицензионного сбора (если применимо), вы несете обязанность по оплате таких сборов в пользу Schneider Electric.

6.3 Все риски, связанные с носителем, на котором предоставляются Программный продукт и Лицензионный ключ, переходят к вам после поставки. В случае утери, кражи или уничтожения Программного продукта или Лицензионного ключа после их поставки Schneider Electric не обязана предоставлять замену Программному продукту или Лицензионному ключу.

6.4 В случае утери, кражи или уничтожения Лицензионного ключа, при условии что Schneider Electric выразит свое согласие заменить Лицензионный ключ, до предоставления вам компанией Schneider Electric замены Лицензионного ключа вы должны:

- (i) представить компании Schneider Electric заявление, подписанное вами, с подтверждением факта безвозвратной утери или уничтожения Программного продукта или Лицензионного ключа, который подлежит замене, а также отсутствия резервной копии Программного продукта или Лицензионного ключа в любой форме, в любом другом собственном программном обеспечении или системе, управляемой или используемой вами; и
- (ii) выполнить все указания компании Schneider Electric, связанные с заменой.

6.5 В случае ошибки Лицензионного ключа, а также при условии, что такая ошибка возникла в результате действия или бездействия со стороны Schneider Electric, последняя заменяет Лицензионный ключ при условии возврата поврежденного Лицензионного ключа в течение гарантийного периода, указанного Schneider Electric. Согласно Пункту 9 «**Гарантии**» далее, если поврежденный Лицензионный ключ не был возвращен в течение указанного гарантийного периода, Schneider Electric заменяет Лицензионный ключ при условии оплаты комиссии, сумма которой устанавливается Schneider Electric на соответствующий момент.

6.6 Если применимо согласно Пункту 1 ранее, Лицензионный ключ может выйти из строя (независимо от наличия предварительного предупреждения) после прекращения пробного периода или ограниченного периода времени, на который вам была предоставлена лицензия.

## **7. ПРАВО СОБСТВЕННОСТИ**

7.1 Программный продукт, а также все права, право собственности, доля владения, технологии и ноу-хау, запатентованные и незапатентованные, входящие в состав Программного продукта, а также все Права на объекты промышленной и/или интеллектуальной собственности, прилагающиеся к Программному продукту, включая, без ограничения, авторское право, остаются единоличной собственностью Schneider Electric, исключая программное обеспечение третьих лиц, включенное в Программный продукт или иным образом предоставленное вам вместе с Программным продуктом.

7.2 Ни одно из положений настоящего EULA не передает вам любые права Schneider Electric на интеллектуальную собственность, использованную в Программном продукте; все права, в явной форме не

предоставленные вам в настоящем EULA, сохраняются за Schneider Electric. Schneider Electric не продает Программный продукт Вам, а только предоставляет вам лицензионные права, определенные в настоящем EULA.

7.3 Все Права на объекты промышленной и/или интеллектуальной собственности, связанные с любым программным обеспечением третьих лиц, включенным в Программный продукт или иным образом предоставленным вам в составе Программного продукта, остаются принадлежащими соответствующему третьему лицу, а также не подразумевается передача вам таких прав третьих лиц на объекты интеллектуальной собственности.

7.4 В случае если вам становится известно о любом нарушении прав собственности Schneider Electric на Программный продукт, вы должны безотлагательно известить Schneider Electric о таком нарушении и предоставить всю соответствующую информацию, запрашиваемую Schneider Electric в целях защиты интересов Компании.

## 8. Товарные знаки

Товарный знак Schneider Electric, а также иные товарные знаки, содержащиеся в Программном продукте, являются зарегистрированными товарными знаками Группы компаний Schneider Electric. За исключением случаев, когда статутным правом применимого законодательства предписывается иное, вы не имеете права удалять или изменять любой товарный знак, торговые наименования, наименования продуктов, логотипы, уведомления об авторском праве или иные уведомления о правах собственности, надписи, символы или ярлыки в Программном продукте. Настоящее EULA не уполномочивает Вас на использование любых наименований или товарных знаков компании Schneider Electric или ее авторизованных реселлеров.

## 9. ГАРАНТИИ

9.1 Schneider Electric гарантирует, что имеет право лицензировать и иным образом предоставлять вам Программный продукт и Документацию в соответствии с положениями, изложенными в настоящем EULA. Невзирая на вышесказанное, никакие гарантии не применяются в отношении типов лицензии, указанных в Пункте 3.1.

9.2 Гарантийный период составляет 90 (девяносто) дней с даты поставки Программного продукта Вам.

9.3 В течение такого гарантийного периода Schneider Electric гарантирует, что: (i) Программный продукт будет работать главным образом в соответствии с его техническими характеристиками, предусмотренными в Документации, и (ii) носитель, на котором вам предоставляется Программный продукт (в случае его предоставления в осязаемой форме), и Лицензионный ключ (если имеется) не имеют дефектов материала и изготовления.

Единоличным обязательством Schneider Electric и вашим единоличным средством правовой защиты по указанной выше ограниченной гарантии является (на усмотрение Schneider Electric) бесплатное для вас устранение дефекта или несоответствия или замена неисправного Программного продукта, носителя или Лицензионного ключа, при условии что (i) вы уведомили о таком дефекте компанию Schneider Electric в течение вышеуказанного гарантийного срока и (ii) дефект не подпадает под исключения, установленные в Пункте 9.4 далее.

9.4 Гарантия Schneider Electric будет отменена в том объеме, в котором Программный продукт, его носитель или Лицензионный ключ были изменены или возникла их неисправность в результате вашей халатности или несанкционированного использования, например, в числе прочего, в результате использования Программного продукта с продуктами третьих лиц (аппаратным, программным, программно-аппаратным обеспечением или операционной системой), отличными от предназначенных компанией Schneider Electric для применения с Программным продуктом, либо использования с Программным продуктом несоответствующего аппаратного или программного ключа (если применимо), или же в результате выполнения несанкционированного технического обслуживания Программного продукта.

Любые предоставляемые вам на замену Программные продукты, носители или Лицензионные ключи в соответствии с Пунктом 9.3 ранее, подлежат гарантии на оставшийся срок от первоначального гарантийного периода в 90 (девяносто) дней или 30 (тридцать) дней в зависимости от того, какой период будет более длительным. Законодательство некоторых стран (как на федеральном, так и на государственном масштабе) запрещает ограничения срока прямой или предполагаемой гарантии, поэтому вышеуказанные или прочие ограничения, предусмотренные в настоящем соглашении, могут не применяться к вам. В этом случае такие гарантии будут ограничиваться минимальным гарантийным сроком, допустимым в соответствии с законодательством вышеупомянутых стран.

9.5 Гарантия Schneider Electric также исключается в случае дефекта или неисправности Программного продукта в том объеме, в котором такого дефекта или неисправности можно было избежать или предотвратить посредством применения обновлений или усовершенствований Программного продукта, предоставляемых Schneider Electric согласно Пункту 5.4, на использование которых вы имели право и использование которых было рекомендовано.

9.6 ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ, УСТАНОВЛЕННЫХ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ (КАК МЕСТНОГО, ТАК И РЕГИОНАЛЬНОГО УРОВНЯ, В СЛУЧАЕ ПРИМЕНИМОСТИ), ДЕЙСТВУЮЩИМ В ЛЮБОЙ СТРАНЕ, ГДЕ ВЫ БУДЕТЕ УСТАНОВЛИВАТЬ, КОПИРОВАТЬ, ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ ИЛИ ИНЫМ ОБРАЗОМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЦИФРОВОЙ МОДУЛЬ, SCHNEIDER ELECTRIC НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ЛЮБОЙ ДРУГОЙ ГАРАНТИИ, ПОМИМО УКАЗАННОЙ В НАСТОЯЩЕМ РАЗДЕЛЕ 9, И НЕДВУСМЫСЛЕННО ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ВСЕХ ПРОЧИХ ГАРАНТИЙ ИЛИ ЗАВЕРЕНИЙ, КАК ПРЯМЫХ, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, КАСАТЕЛЬНО ЦИФРОВОГО МОДУЛЯ, ОБНОВЛЕНИЙ К НЕМУ И ДОКУМЕНТАЦИИ НА НЕГО, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ЛЮБЫЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО УРОВНЯ КАЧЕСТВА, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ, ОТСУТСТВИЯ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ, ПРАВ СОБСТВЕННОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ ОБРАЗЦУ. КРОМЕ ТОГО, ХОТЯ КОМПАНИЯ SCHNEIDER ELECTRIC ПРЕДПРИНЯЛА РАЗУМНЫЕ ШАГИ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ТОЧНОСТИ ИНФОРМАЦИИ, СОДЕРЖАЩЕЙСЯ ИЛИ ОТОБРАЖАЕМОЙ В ЦИФРОВОМ МОДУЛЕ И ДОКУМЕНТАЦИИ К НЕМУ, SCHNEIDER ELECTRIC НЕ ДАЕТ ГАРАНТИЙ И НЕ ДЕЛАЕТ ЗАВЕРЕНИЙ ЛЮБОГО ХАРАКТЕРА, КАК ПРЯМЫХ, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, КАСАТЕЛЬНО ТОГО, ЧТО ЦИФРОВОЙ МОДУЛЬ ЛИБО ТА ИЛИ ИНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, СОДЕРЖАЩАЯСЯ ИЛИ ОТОБРАЖАЕМАЯ В ЦИФРОВОМ МОДУЛЕ И ДОКУМЕНТАЦИИ К НЕМУ, БУДЕТ СООТВЕТСТВОВАТЬ ВАШИМ ТРЕБОВАНИЯМ, ОЖИДАНИЯМ ИЛИ ЦЕЛЯМ, ИЛИ ЧТО РАБОТА ЦИФРОВОГО МОДУЛЯ БУДЕТ БЕСПЕРЕБОЙНОЙ ИЛИ БЕЗОШИБОЧНОЙ, ИЛИ ЖЕ ЧТО ЦИФРОВОЙ МОДУЛЬ БУДЕТ ЗАЩИЩЕН ОТ ВСЕХ ВОЗМОЖНЫХ УГРОЗ БЕЗОПАСНОСТИ, ИНТЕРНЕТ-УГРОЗ ИЛИ ОТ ИНЫХ УГРОЗ И СБОЕВ.

9.7 Никакая устная или письменная информация, заявление, заключение или рекомендации, приписываемые компании Schneider Electric, ее авторизованным реселлерам, агентам, сотрудникам или любым другим лицам от ее имени, не создают какой-либо ответственности и не приводят к какому бы то ни было расширению или изменению объема гарантий, указанных в настоящем EULA.

## 10. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

10.1 Вы подтверждаете и выражаете ваше согласие с тем, что использование вами Программного продукта, а также эксплуатационные характеристики, пригодность и/или точность Программного продукта для любого применения, среды или цели, в рамках или целях, для которых вы используете Программный продукт, отнесены на и остаются вашей исключительной и полной ответственностью, если Schneider Electric не дало своего прямого согласия на такое применение, среду или цель, а также не предоставило вам прямые гарантии относительно такого использования, эксплуатационных характеристик, пригодности и/или точности Программного продукта для использования его в рамках такой согласованной среды и для такого согласованного применения или цели. Программный продукт в максимальной степени, допустимой применимым законодательством, предоставляется «как есть», со всеми недостатками и без гарантий любого вида, не упомянутых в Пункте 9.

10.2 НЕВЗИРАЯ НИ НА КАКИЕ ПОЛОЖЕНИЯ НАСТОЯЩЕГО EULA ОБ ОБРАТНОМ, SCHNEIDER ELECTRIC ИЛИ ЛЮБОЕ ДРУГОЕ ЛИЦО, ПРИВЛЕКАЕМОЕ В ХОДЕ СОЗДАНИЯ, ПРОИЗВОДСТВА ИЛИ ПОСТАВКИ ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА, ВКЛЮЧАЯ В ТОМ ЧИСЛЕ ЛИЦЕНЗИАРОВ SCHNEIDER ELECTRIC, НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЛЮБЫЕ КОСВЕННЫЕ, НЕМАТЕРИАЛЬНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ, ШТРАФНЫЕ, ОСОБЫЕ ИЛИ ВТОРИЧНЫЕ УБЫТКИ, УЩЕРБ, РАСХОДЫ ИЛИ ИСКОВЫЕ СЛУЧАИ НА ОСНОВАНИИ ДОГОВОРА, ГАРАНТИИ, В РЕЗУЛЬТАТЕ ДЕЛИКТА (ВКЛЮЧАЯ ХАЛАТНОСТЬ), СТРОГОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ЗАКОНА ИЛИ ИНЫМ ОБРАЗОМ, ВКЛЮЧАЯ В ТОМ ЧИСЛЕ ВОЗМЕЩЕНИЕ УБЫТКОВ ОТ УТРАТЫ БИЗНЕСА, УПУЩЕННОЙ ВЫГОДЫ, УТРАТЫ ВОЗМОЖНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ, ОПЕРАЦИОННОГО ПРОСТОЯ, ДЕЛОВОЙ РЕПУТАЦИИ, УТРАТЫ ДАННЫХ ИЛИ ЛЮБОГО ДРУГОГО ИМУЩЕСТВЕННОГО ИЛИ НЕИМУЩЕСТВЕННОГО УЩЕРБА ИЛИ УБЫТКОВ, ВОЗНИКАЮЩИХ ИЗ ИЛИ В СВЯЗИ С НАСТОЯЩИМ EULA, ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ, НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕПРАВИЛЬНЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА, НЕСМОТРЯ НА ТО, ЧТО SCHNEIDER ELECTRIC МОГЛО ЗНАТЬ О ВОЗМОЖНОСТИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ТАКИХ УБЫТКОВ.

10.3 НЕВЗИРАЯ НИ НА КАКИЕ ПОЛОЖЕНИЯ НАСТОЯЩЕГО EULA ОБ ОБРАТНОМ, ОБЩИЙ ОБЪЕМ ОТВЕТСТВЕННОСТИ SCHNEIDER ELECTRIC ЗА УБЫТКИ И РАСХОДЫ, ВОЗНИКАЮЩИЕ ИЗ ИЛИ В СВЯЗИ С НАСТОЯЩИМ EULA ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ, НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕПРАВИЛЬНЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА НА ОСНОВАНИИ ДОГОВОРА, ГАРАНТИИ, В РЕЗУЛЬТАТЕ ДЕЛИКТА (ВКЛЮЧАЯ ХАЛАТНОСТЬ), СТРОГОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ЗАКОНА ИЛИ ИНЫМ ОБРАЗОМ, НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ ДОЛЖЕН ПРЕВЫШАТЬ ОБЩЕЙ СУММЫ, УПЛАЧЕННОЙ ВАМИ ЗА ЛИЦЕНЗИЮ НА ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ, В СВЯЗИ С КОТОРЫМ ВОЗНИКЛИ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ УБЫТКИ ИЛИ РАСХОДЫ.

10.4 Вы обязаны защитить и освободить Schneider Electric от ответственности по всем без исключения искам, требованиям возмещения убытков, иным требованиям и судебным разбирательствам (включая оплату адвокатских гонораров), поданным или начатым в отношении Schneider Electric, включая инициированные любым третьим лицом, вытекающие из использования Вами Программного продукта, невозможности его использования либо использования не по назначению или связанные с этим, будь то на основании контракта, гарантии, деликта (включая халатность), строгой ответственности, норм права или

иных причин, за исключением случаев, а также в том объеме, в котором любой такой иск возник в результате невыполнения Schneider Electric своих гарантийных обязательств согласно Пункту 9.1.

10.5 Лицензия, предоставляемая на основании настоящего EULA, не распространяется на любые возможные модификации, обновления, конвертирование или адаптации Программного продукта (как авторизованные, так и нет), выполненные любым лицом, кроме Schneider Electric, в случаях, когда Программный продукт поставляется вместе с продуктом третьей стороны. Такие модификации должны управляться условиями лицензии, выданной соответствующей третьей стороной. Schneider Electric ни при каких обстоятельствах не несет ответственности в связи с контрактом, деликтом (включая халатность), строгой ответственностью, нормами права или иными причинами за убытки или последствия, вытекающие из вышеуказанных модификаций, обновлений, конвертирования или адаптаций или в связи с ними, не делает никаких заверений и не дает никаких гарантий в связи с этим.

10.6 Невзирая на любые положения настоящего EULA об обратном, ответственность Schneider Electric, возникающая из настоящего EULA, пропорционально уменьшается до размера, соответствующего доле действия или бездействия с вашей стороны или стороны любого иного третьего лица в понесенных убытках или ущербе.

10.7 Если целевым назначением Программного продукта в соответствии с Документацией к нему является сбор, хранение и/или обработка данных, включая, без ограничений, личную информацию физических лиц; при вышеуказанном использовании Программного обеспечения вы несете полную и единоличную ответственность за выполнение требований любых применимых нормативно-правовых актов в области защиты данных. Schneider Electric ни при каких обстоятельствах не несет ответственности за использование Вами данных, собранных, хранимых или обрабатываемых с использованием Программного обеспечения, или за невыполнение Вами требований любых применимых нормативно-правовых актов в области защиты данных, и вы обязаны оградить и освободить Schneider Electric от ответственности по всем без исключения искам, требованиям возмещения убытков, иным требованиям и судебным разбирательствам (включая оплату адвокатских гонораров), поданным или начатым в отношении Schneider Electric, включая инициированные любым третьим лицом, вытекающим из любого нарушения Вами любых из вышеупомянутых нормативно-правовых актов или связанным с таким нарушением.

10.8 Ограничения или исключения гарантий и ответственности, содержащиеся в настоящем EULA, применяются только в том объеме, в котором это предусмотрено законом, применимом в отношении настоящего EULA, и, в частности, не наносят ущерба и не оказывают воздействия на законные права, которые, в зависимости от конкретного случая, могут иметься у Вас в соответствии с любым нормативно-правовым актом, являющимся обязательным к применению или относящимся к сфере правопорядка, применимым в любой из таких стран (как на федеральном, так и на региональном уровне по мере применимости).

10.9 Если Программный продукт был предоставлен вам любым авторизованным торговым посредником или прочим торговым представителем, или другим третьим лицом, поставляющим Программный продукт совместно со сторонней продукцией или в отдельности, Schneider Electric ни при каких обстоятельствах не является стороной по любому заказу на покупку или прочему соглашению между вами и такой третьей стороной, а также не принимает на себя и не несет никакой ответственности по ним, поэтому любые претензии, возникающие у Вас в отношении Программного продукта, направляются непосредственно такой третьей стороне и регулируются положениями об ответственности любого заказа на покупку или иного соглашения между вами и таким третьим лицом. Schneider Electric не несет никакой ответственности в соответствии с такими положениями и не принимает на себя никаких обязательств по ним.

10.10 Согласно ограничениям ответственности, предусмотренным Пунктами 10.2 и 10.3 настоящего EULA, Schneider Electric обеспечивает защиту и возмещение вам в отношении иска третьих лиц в связи с нарушением Программным продуктом любых авторских прав, имеющих исковую силу в юрисдикции по месту нахождения зарегистрированного офиса или осуществления основной деятельности Schneider Electric, или незаконного использования любой коммерческой тайны, подлежащей защите в соответствии с законами такой юрисдикции (далее – «Компетентная юрисдикция»), при условии что: (i) вы уведомили Schneider Electric в письменной форме не позднее 30 дней (тридцати) с момента предъявления иска; (ii) Schneider Electric осуществляет единоличный контроль в отношении защиты и всех связанных переговоров по урегулированию; и (iii) вы предоставили Schneider Electric содействие, информацию и полномочия, необходимые для выполнения Schneider Electric своих обязательств по настоящему Пункту.

Schneider Electric не несет никаких обязательств перед вами согласно настоящему Пункту в отношении исков, предъявляемых за пределами Компетентной юрисдикции, а также в отношении любых исков, не предусмотренных в Пункте 10.10 ранее.

Если Программный продукт нарушает права, по мнению Schneider Electric, в таком случае Schneider Electric по своему усмотрению и за свой счет может: (i) модифицировать Программный продукт в целях устранения таких нарушений; или (ii) приобрести для вас лицензию, чтобы вы могли продолжить использование Программного продукта. Если, исключительно на усмотрение Schneider Electric, вышеуказанные варианты решения проблемы являются экономически или коммерчески нецелесообразными, в таком случае

Schneider Electric вправе расторгнуть лицензию в отношении нарушающего Программного продукта, а также возместить вам стоимость лицензии, уплаченную в пользу Schneider Electric за нарушающий права Программный продукт.

Вышеупомянутое обязательство Schneider Electric не применяется, когда иск об ущемлении является результатом или связан с: (i) Программными продуктами, предоставленными в соответствии с вашими проектами, чертежами или спецификациями; (ii) Программными продуктами, хранящимися, используемыми или поддерживаемыми не в соответствии с инструкциями или рекомендациями Schneider Electric, или в иных целях, не соответствующих вашим внутренним хозяйственным целям; (iii) исками об ущемлении, возникающими в результате объединения Программных продуктов, предоставленных согласно настоящему Соглашению, с любым другим изделием, не предоставленным Schneider Electric; (iv) изменениями Программных продуктов без предварительного письменного согласия Schneider Electric; (v) программным обеспечением или продуктами, поставляемыми или разработанными вами или третьими лицами; или (vi) с вашей неспособностью использовать исправления или усовершенствования, предоставленные компанией Schneider Electric.

Настоящий Пункт 10.10 определяет полный объем ответственности Schneider Electric и ваше исключительное и эксклюзивное средство правовой защиты в отношении нарушения прав.

## **11. СТОРОННЕЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ**

11.1 Программный продукт может включать или предоставляться вам совместно со сторонним программным обеспечением, в модифицированной или немодифицированной форме. В этом случае Schneider Electric предоставляет вам соответствующую информацию.

11.2 Принимая настоящее EULA, вы также принимаете условия лицензий на программное обеспечение от третьих лиц (далее – «**Альтернативные лицензии**»), которые являются владельцами прав интеллектуальной собственности на указанное стороннее программное обеспечение, при этом любое использование такого стороннего программного обеспечения в качестве неотъемлемой части Программного продукта регулируется положениями таких Альтернативных лицензий. Кроме того, в отношении элементов Программного продукта, которые регулируются Альтернативными лицензиями, ответственность Schneider Electric дополнительно ограничивается в соответствии с условиями таких Альтернативных лицензий, и ни при каких обстоятельствах объем ответственности Schneider Electric не может быть более широким или существенным, чем следует из таких Альтернативных лицензий, за исключением случаев и в том объеме, в котором это предусмотрено применимым законодательством.

11.3 Кроме того, Программный продукт может включать код, в том числе сторонний код, в отношении которого Schneider Electric должна идентифицировать авторство. Некоторые из таких кодов могут регулироваться положениями Альтернативных лицензий. Такой код не подлежит лицензированию согласно настоящему EULA и регулируется исключительно Альтернативной лицензией, которая является исключительной лицензией для такого кода и регулирует отношения между вами и альтернативным лицензиаром. Настоящее EULA не меняет ваших прав и обязательств по таким Альтернативным лицензиям. Schneider Electric не предоставляет никакой гарантии в отношении кода, регулируемого такими Альтернативными лицензиями, за исключением случаев и в том объеме, в котором это предусмотрено применимым законодательством.

11.4 Если вы хотите использовать Программный продукт в сочетании с особым программным обеспечением или устройствами, необходимыми вам, вы должны на свой риск и за свой счет приобрести и обеспечить действительность такого прочего программного обеспечения или устройств, включая надлежащие сторонние лицензии. Если вы не приобрели и не обеспечили действительность соответствующих сторонних лицензий и это каким-либо образом привело к предъявлению третьими сторонами иска против Schneider Electric, вы обязаны возместить Schneider Electric сумму такого иска третьих лиц. Если Программный продукт включает доступ к комплекту разработчика ПО (далее – «**КРПО**»), который позволяет разработать любой интерфейс между сторонним программным обеспечением и Программным продуктом, Schneider Electric не несет ответственности за любые разработки, выполненные вами посредством использования КРПО, при этом Schneider Electric не несет ответственность за предоставление вам технической поддержки в этом отношении, а также не несет ответственность за использование вами КРПО или убытки, понесенные вами или третьими лицами в связи с этим.

11.5 Если использование вами КРПО каким-либо образом привело к предъявлению третьими сторонами иска против Schneider Electric, вы обязаны возместить Schneider Electric сумму такого иска третьих лиц.

## **12. ЗАЩИТА ДАННЫХ/СОГЛАСИЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННЫХ**

12.1 В отношении обработки любых персональных данных в соответствии или в связи с настоящим EULA или использованием Программного продукта каждая Сторона соглашается выполнять соответствующие обязательства согласно местному применимому законодательству или нормативным требованиям в области конфиденциальности или защиты данных в соответствующей юрисдикции.

12.2 Помимо Утилиты обновления программного обеспечения (также именуемой как «SESU»), предусмотренной в Пункте 5.3, вы соглашаетесь с тем, что некоторые Программные продукты могут иметь аналитические и диагностические функции, которые позволяют Schneider Electric собирать техническую информацию и информацию о конечных пользователях Программного продукта. Вы соглашаетесь с тем, что Schneider Electric может собирать и использовать такую техническую информацию и информацию о конечных пользователях в своих аналитических и диагностических целях, а также для усовершенствования пользовательского опыта в отношении Программного продукта и/или прочей продукции и услуг, предлагаемых Schneider Electric. Если любая информация, полученная таким образом, содержит личные данные (такие как адрес электронной почты, имя пользователя, пароль или местонахождения), Schneider Electric обрабатывает такую информацию в соответствии с Политикой конфиденциальности данных, применяемой Schneider Electric и доступной для ознакомления на сайте <https://www.schneider-electric.com/en/about-us/legal/data-privacy.jsp>.

## **13. АУДИТ**

13.1 Вы соглашаетесь предоставить все имеющиеся записи на рассмотрение Schneider Electric в нормальное рабочее время, чтобы обеспечить Schneider Electric возможность (при условии направления вам соответствующего письменного уведомления) проверить соблюдение вами условий и положений настоящего EULA. Кроме того, вы соглашаетесь, что по требованию Schneider Electric или уполномоченного представителя Schneider Electric, вы должны будете незамедлительно задокументировать и направить письменное подтверждение в адрес Schneider Electric о том, что использование Программного продукта вами или вашими сотрудниками соответствует условиям и положениям настоящего EULA.

13.2 Schneider Electric может (при условии направления соответствующего письменного уведомления) проверять использование вами Программного продукта в течение обычного рабочего времени в целях обеспечения выполнения вами положений настоящего EULA. Если в результате любой такой проверки или инспекции будет установлено нелегальное или несоответствующее использование вами Программного продукта или факты неполной уплаты вами применимых сборов (если применимо), в соответствии с договором в пользу Schneider Electric, вы должны: (i) незамедлительно уплатить соответствующие суммы согласно фактическому использованию вами Программного продукта или любые причитающиеся и неуплаченные в пользу Schneider Electric суммы, а также (ii) возместить Schneider Electric стоимость такой проверки или инспекции.

## **14. ЭКСПОРТНЫЙ КОНТРОЛЬ**

На экспорт продуктов, программного обеспечения, технологий или информации может распространяться контроль или ограничения со стороны применимого законодательства или нормативных требований по контролю экспорта, в частности со стороны Закона США «О контроле над экспортом» и соответствующих нормативных требований, а также со стороны Регламента ЕС 428/2009, применимого к криптографическим товарам и технологиям двойного назначения. Вы несете единоличную ответственность за определение наличия и применения любого такого закона или регламента к планируемому вами или вашими представителями экспорту Программного продукта, а также за предоставление заявления или за получение любого требуемого в отношении этого разрешения. Вы соглашаетесь не экспортировать Программный продукт из любой страны в нарушение любых применимых правовых или нормативных обязательств или ограничений в отношении такого экспорта. В случае нарушения вами или вашими представителями указанных выше юридических или нормативных обязательств или ограничений в отношении экспорта Программного продукта вы обязуетесь освободить Schneider Electric от ответственности по любым искам, убыткам, расходам или издержкам, а также возместить любой ущерб, возмещения которого требует любое третье лицо (включая, без ограничений, государственные и/или международные органы власти и/или организации) от компании Schneider Electric, в результате любого такого нарушения с вашей стороны или со стороны ваших представителей.

## **15. ПЕРЕУСТУПКА**

Ваши права или обязательства согласно настоящему EULA не подлежат продаже, сублицензированию, аренде, передаче, переуступке или иным видам передачи вами или вашими представителями без явного выраженного письменного согласия Schneider Electric. Schneider Electric имеет право переуступки Лицензии

любой компании в составе Группы компаний Schneider Electric или же любой компании, над которой она получила контроль или с которой осуществила слияние.

## **16. СРОК ДЕЙСТВИЯ И РАСТОРЖЕНИЕ**

16.1 Лицензионное право, предоставленное вам по настоящему EULA, вступает в действие с даты принятия вами условий настоящего соглашения и продолжает действовать до прекращения срока действия или аннулирования такой лицензии, если (i) такое лицензионное право было предоставлено вам на ограниченный период времени в соответствии с Пунктом 1 и такой ограниченный период времени закончился, или (ii) такое лицензионное право было предоставлено вам на пробный период в соответствии с Пунктом 2 и далее вы не активировали такую лицензию после прекращения указанного пробного периода согласно Пункту 1, (iii) настоящее EULA расторгается со стороны Schneider Electric или с вашей стороны с немедленным вступлением в силу, если вы или Schneider Electric (соответственно) не выполнили свои обязательства по настоящему EULA.

16.2 После прекращения или аннулирования лицензионного права, предоставленного вам по настоящему соглашению, вы обязуетесь немедленно прекратить использование Программного продукта и должны, (i) если Программный продукт был предоставлен вам в виде физической копии, уничтожить и удалить Программный продукт и соответствующие копии и данные, включая в том числе копии, сохраненные на жестком диске вашего компьютера или серверах, включая все сопроводительные печатные материалы вместе с их упаковкой, применяемой для доставки до места, в котором вы получили Программный продукт, а также, (ii) если Программный продукт был предоставлен вам в качестве загрузки, удалить или стереть Программный продукт, включая все связанные с ним файлы и прочие электронные материалы, с вашего компьютера, жестких дисков, серверов или прочих Устройств. Как для подпункта (i), так и для подпункта (ii) по требованию Schneider Electric вы обязуетесь предоставить письменное подтверждение того, что вы произвели все требуемые действия, перечисленные в Пункте 16.2.

16.3 Прекращение действия Лицензии, предоставленной вам по настоящему Соглашению, не затрагивает каких-либо прав или средств правовой защиты, которые могли появиться у Schneider Electric в рамках настоящего EULA, в соответствии с законом или в силу иных обстоятельств, до указанного прекращения действия.

## **17. ПРОЧИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

17.1 Настоящее EULA, включая все Приложения к нему, представляет полный объем соглашения между вами и Schneider Electric в отношении вашего права использовать Программный продукт и заменяет любые предыдущие договоры или соглашения, как устные, письменные, так и в электронной форме, в отношении аналогичного предмета. Документация является неотъемлемой частью лицензии, предоставленной согласно настоящему EULA. В случае обнаружения расхождений между условиями настоящего EULA и Документацией условия настоящего EULA будут иметь преимущественную силу. Условия печатной версии настоящего EULA, которая может предоставляться вместе с пакетом Программных продуктов, будут иметь преимущественную силу перед условиями, могущими быть прочитанными с экрана компьютера, в случае различия между ними.

17.2 В случае, если любое из положений настоящего EULA будет признано недействительным, незаконным или лишенным исковой силы в соответствующей юрисдикции вы и компания Schneider Electric обязаны предпринять все разумные шаги, для того чтобы изменить такое положение с целью сделать его действительным и имеющим исковую силу с учетом своих первоначальных намерений, и такие положения в случае их изменения будут иметь исковую силу в полном объеме для вас и компании Schneider Electric, все прочие положения должны оставаться действительными и незатронутыми вышеуказанной объявленной недействительностью, незаконностью или отсутствием исковой силы.

17.3 Неприменение или несвоевременное применение с вашей стороны или со стороны Schneider Electric любых прав, полномочий или привилегий по настоящему соглашению не должно рассматриваться как отказ от вышеперечисленного, а также отдельное или частичное применение любых таких полномочий, прав или привилегий не препятствует другому или дальнейшему применению вышеуказанного или любых других прав, привилегий или полномочий.

17.4 Все заголовки в настоящем EULA приведены исключительно для удобства пользования и не оказывают воздействия на его толкование.

17.5 Слова, используемые в единственном числе, включают множественное число и наоборот.

17.6 Пункты 7, 8, 9, 10, 11, 12 и 14 настоящего EULA продолжают действовать после расторжения настоящего EULA или прекращения срока действия лицензионного права, предоставленного вам по настоящему EULA в соответствии с Пунктом 16.1. Кроме того, положения, в силу характера которых предполагается, что они продолжают действовать после прекращения или истечения срока действия настоящего EULA или лицензионного права, предоставленного вам согласно настоящему документу,

продолжают действовать после такого прекращения или истечения срока действия. Кроме того, любые ваши обязательства по возмещению, предусмотренные настоящим EULA, продолжают действовать после прекращения срока действия или расторжения настоящего EULA.

## **18. ПРИМЕНИМОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО И УРЕГУЛИРОВАНИЕ СПОРОВ**

18.1 Настоящее Соглашение регулируется и истолковывается исключительно на основании права Штата Иллинойс , США, за исключением коллизионных норм.. Насколько это возможно, Schneider Electric и вы отказываетесь от применения Конвенции ООН о международной купле-продаже товаров в отношении настоящего EULA.

18.2 Любые споры, возникающие из или в связи с настоящим EULA, передаются на рассмотрение в уполномоченный федеральный суд или суд штата, находящийся в Округе Кук, штат Иллинойс. Таким образом, стороны безвозвратно согласны и подчиняются исключительной юрисдикции государственных судов и судов штата, расположенных в округе Кук, штат Иллинойс, в связи с любыми их исками, действиями или другими деяниями, касающимися толкования или исполнения настоящего EULA. Каждая сторона навсегда безоговорочно отказывается и соглашается не отстаивать какую-либо защиту, основанную на аргументах, что суды, упомянутые в этом пункте, не обладают должной персональной юрисдикцией, что место рассмотрения спора является ненадлежащим , или что заседание является неудобным. ТАКИМ ОБРАЗОМ, КАЖДАЯ СТОРОНА БЕЗВОЗВРАТНО ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБОГО ПРАВА, КОТОРОЕ ОНА МОЖЕТ ИМЕТЬ, И СОГЛАШАЕТСЯ НЕ ЗАПРАШИВАТЬ СУД ПРИСЯЖНЫХ ЗАСЕДАТЕЛЕЙ ДЛЯ ВЫНЕСЕНИЯ РЕШЕНИЯ ПО ЛЮБОМУ СПОРУ ПРИ РАССМОТРЕНИИ ИЛИ В СВЯЗИ ИЛИ ВЫТЕКАЮЩИМ ИЗ НАСТОЯЩЕГО EULA.

18.3 Вы признаете, что компании Schneider Electric будет нанесен непоправимый ущерб (и объем возмещения ущерба согласно действующему законодательству может быть недостаточным средством правовой защиты), в случае если вы нарушите любое положение настоящего EULA, и такое положение не будет принудительно исполнено. Следовательно, в случае нарушения или угрозы нарушения вами настоящего EULA Schneider Electric будет иметь право в дополнение к прочим правам или средствам правовой защиты (как на федеральном уровне, так и на уровне штата) (а) получить судебный запрет или иное средство правовой защиты в виде судебного запрещения, ограничивающего такое нарушение, без необходимости демонстрации любого фактического ущерба или направить судебный запрет или иное обязательство; или (b) на получение судебного постановления касательно реального исполнения соответствующего положения настоящего Соглашения; или (c) в рамках, разрешенных применимым законодательством страны, в которой располагается официальный офис Schneider Electric и/или, согласно контексту, где вы устанавливаете, копируете, запускаете или иным образом используете Программный продукт, как на федеральном, так и на государственном уровне, если применимо.

## **19. ЮРИДИЧЕСКАЯ СИЛА**

В определенных юрисдикциях, предусмотренных в Приложении 1 к настоящему EULA, различные положения могут предусматривать различные условия, применяемые между Schneider Electric и вами в отношении использования вами Программного продукта. Все условия настоящего EULA, которые не подвергаются изменениям согласно условиям, предусмотренным в указанных юрисдикциях, предусмотренных в Приложении 1, будут применяться в таких юрисдикциях к отношениям между вами и Schneider Electric.

\*\*\*\*\*

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1 К ЛИЦЕНЗИОННОМУ СОГЛАШЕНИЮ С КОНЕЧНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ/УСЛОВИЯ В РАЗЛИЧНЫХ ЮРИСДИКЦИЯХ

### США:

Дополнительно к положениям Пункта 2 «Ограничения» а) – е) ранее:

Программный продукт является «Коммерческим продуктом» согласно определению, предусмотренному в 48 Своде Федеральных Правил, § 2.101, состоящем из «Коммерческого программного обеспечения» и «Документации на коммерческое программное обеспечение» согласно определениям, предусмотренным в 48 Своде Федеральных Правил, § 12.212, или 48 Своде Федеральных Правил, § 227.7202, в зависимости от ситуации. Согласно 48 Своду Федеральных Правил, § 12.212, или 48 Своду Федеральных Правил, § 222.7202-1–227.7202-4, в зависимости от ситуации, лицензия на Коммерческое программное обеспечение и Документация на коммерческое программное обеспечение предоставляется конечным пользователям Правительства США только с теми правами, которые предоставляются всем прочим конечным пользователям, согласно условиям настоящего EULA. Schneider Electric является производителем.

### АРГЕНТИНА:

Подпункт 9.2 Пункта 9 «Гарантии» заменяется следующим образом:

9.2 гарантийный период составляет 180 (сто восемьдесят) дней с даты поставки Программного продукта вам.

Языком арбитражного разбирательства, предусмотренного в Подпункте 18.2 Пункта 18 «Применимое законодательство и урегулирование споров», является испанский язык.

### АВСТРАЛИЯ:

Подпункт 9.6 Пункта 9 «Гарантии» заменяется следующим образом:

9.6 определенное законодательство, включая австралийский закон о защите прав потребителей, может подразумевать гарантии или условия, а также предусматривать гарантии или обязательства в отношении Schneider Electric, которые не подлежат исключению, ограничению или изменению, или могут быть исключены, ограничены или изменены только в ограниченном объеме. Согласно настоящему Пункту 9.6 Schneider Electric ограничивает свою гарантию в отношении любых претензий согласно положениям относительно (на усмотрение Schneider Electric):

- (i) замены Программного продукта или поставки аналогичного Программного продукта;
- (ii) ремонта Программного продукта;
- (iii) уплаты стоимости замены Программных продуктов или приобретения аналогичных Программных продуктов; или
- (iv) уплаты стоимости ремонта Программных продуктов.

### БРАЗИЛИЯ:

Подпункт 2.2 (v) Пункта 2 «Ограничения» заменяется следующим образом:

- (v) прямо или косвенно осуществлять экспорт, реэкспорт, загрузку или отправку Программного продукта в нарушение нормативно-правовых актов США или применимой юрисдикции, в которой вы используете Программный продукт или производите его загрузку, особенно с нарушением Закона № 9.609 от 19 февраля 1998 года и законодательных актов Бразилии.

Пункт 18 «Применимое законодательство и урегулирование споров»: применяется Арбитражный регламент Торговой палаты Бразилии – Канады, расположенный в г.Сан-Паулу, штат Сан-Паулу, Бразилия.

### КАНАДА:

Необходимо добавить следующие Пункты:

**Применение регионального обязательного законодательства**

Стороны не подразумевают, что исполнение настоящего EULA исключает или считается преимущественным перед любым обязательным региональным законодательством или законами. Кроме того, стороны договорились вносить любые изменения, необходимые в соответствии с любыми обязательными региональными законами или законодательством на дату вступления в силу.

#### **Французский язык**

Les parties aux présentes ont demandé que les Conditions de vente soient rédigées en langue anglaise. Вы выражаете свое согласие с тем, что настоящее Eula будет составлено исключительно на английском языке.

#### **ГЕРМАНИЯ**

Пункт 9 «Гарантии» заменяется следующим образом:

### **9. ГАРАНТИИ**

9.1 Schneider Electric гарантирует, что в течение 12 (двенадцати) месяцев с даты поставки вам компанией Schneider Electric или ее авторизованным торговым посредником (или любой другой гарантийный период в зависимости от ссылки на Программный продукт и соответствующего описания, доступного на официальном сайте Schneider Electric), (i) Программный продукт будет функционировать в соответствии с его характеристиками, указанными в Документации, и (ii) носитель, на котором вам предоставляется Программный продукт (в случае предоставления в осязаемой форме) и Лицензионный ключ (при наличии) не будут иметь никаких материальных и производственных дефектов.

Если Программный продукт не функционирует в соответствии с гарантийными обязательствами в течение гарантийного периода, Schneider Electric обязуется обеспечить, на усмотрение Schneider Electric, бесплатное для вас устранение дефекта или несоответствия или замену неисправного Программного продукта, носителя или Лицензионного ключа, при условии что (i) вы уведомили о таком дефекте компанию Schneider Electric или ее авторизованного торгового посредника в течение вышеуказанного гарантийного срока, и (ii) дефект не подпадает под исключения, установленные в Пункте 9.4 далее. Если Schneider Electric не может устранить дефект или несоответствие в течение гарантийного периода после принятия соответствующих мер, вы можете либо соответствующим образом сократить сумму оплаты, либо – если дефект или несоответствие является несущественным – расторгнуть договор в части затронутого Программного продукта.

9.2 Гарантия Schneider Electric будет отменена в том объеме, в котором Программный продукт, его носитель или Лицензионный ключ были изменены без предварительного письменного разрешения Schneider Electric, или возникла их неисправность в результате вашей халатности или несанкционированного использования, например, в числе прочего, в результате использования Программного продукта с продуктами третьих лиц (аппаратным, программным, программно-аппаратным обеспечением или операционной системой), отличными от предназначенных компанией Schneider Electric для применения с Программным продуктом, либо использования с Программным продуктом несоответствующего аппаратного или программного ключа (если применимо), или же в результате выполнения несанкционированного технического обслуживания Программного продукта.

Любые предоставляемые вам на замену Программные продукты, носители или Лицензионные ключи в соответствии с Пунктом 9.1 ранее подлежат гарантии на оставшийся срок от первоначального гарантийного периода в 6 (шесть) месяцев в зависимости от того, какой период будет более длительным.

9.3 Гарантия Schneider Electric также исключается в случае дефекта или неисправности Программного продукта в том объеме, в котором такого дефекта или неисправности можно было избежать или предотвратить посредством применения обновлений или усовершенствований Программного продукта, предоставляемых Schneider Electric согласно Пункту 5.4, на использование которых вы имели право и использование которых было рекомендовано.

9.4 Вышеуказанные положения определяют полный объем гарантийных обязательств Schneider Electric перед вами, если иное не предусмотрено применимым законодательством.

9.5 Никакая устная или письменная информация, заявление, заключение или рекомендации, приписываемые компании Schneider Electric, ее авторизованным реселлерам, агентам, сотрудникам или любым другим лицам от ее имени, не создает какой-либо ответственности и не приводит к какому бы то ни было расширению или изменению объема гарантий, указанных в настоящем EULA.

Подпункты 10.1–10.3 Пункта 10 «Обязательства» заменяется следующим образом:

### **10. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ**

10.1 Если иное не предусмотрено настоящим EULA, включая следующие положения, Schneider Electric несет ответственность за нарушение договорных и недоговорных обязательств согласно применимым положениям законодательства.

10.2 Schneider Electric несет ответственность за убытки, независимо от причин их возникновения, в случаях намеренной и грубой халатности. В случаях незначительной халатности Schneider Electric несет ответственность исключительно

- a) за убытки, возникающие в результате причинения вреда здоровью, жизни или телесных повреждений,
- b) за убытки, возникающие в результате нарушения существенных договорных обязательств (обязательство, которое обеспечивает надлежащее исполнение договора, а также на выполнение которого, как правило, полагается или может полагаться партнер по договору); тем не менее в этом случае ответственность Schneider Electric ограничивается компенсацией прогнозируемых, часто возникающих убытков,
- c) за убытки, возникающие в результате утраты данных, ответственность Schneider Electric ограничивается стандартной суммой возмещения убытков, которые были бы понесены усердным пользователем, создающим регулярные и соответствующие степени риска резервные копии.

10.3 Ограничение ответственности согласно Пункту 10.2 не применяется, если Schneider Electric обманным путем скрыла дефект или предоставила гарантии качества Программного продукта. Такие же положения применяются к вашему иску согласно немецкому закону об ответственности за качество выпускаемой продукции (ProdHaftG). Исключение или ограничение ответственности компании Schneider Electric также применяется в отношении ее законных представителей и доверенных лиц.

#### **ПЕРУ:**

Третий параграф преамбулы «ВАЖНО – ПРОЧИТАТЬ ВНИМАТЕЛЬНО» заменяется следующим положением:

настоящее EULA является юридически обязывающим договором между вашей корпорацией, компанией или иным юридическим лицом (далее – «вы»), которому был предоставлен Программный продукт, и Schneider Electric (см. определение ниже). Вы подтверждаете, что любое лицо, действующее от вашего имени или в ваших интересах и выполняющее загрузку и/или установку программного продукта, официально уполномочено связывать вас обязательствами и подтверждать принятие вами условий настоящего EULA. Если системный интегратор, подрядчик, консультант или любая другая сторона устанавливает или использует Программный продукт от вашего имени, в ваших интересах или до использования Вами такого Программного продукта, такая сторона будет рассматриваться в качестве вашего агента или представителя, действующего от вашего имени, а также считается, что вы приняли все условия настоящего EULA так, как если бы вы сами устанавливали или использовали Программный продукт. Если вы являетесь третьей стороной (например, системным интегратором, подрядчиком, консультантом или любой другой третьей стороной), устанавливающей или использующей Программный продукт по поручению, в ваших интересах или до конечного пользователя или лицензиата Программного продукта (далее именуется как «Конечный пользователь»), вы несете ответственность за получение законных полномочий связывать Конечного пользователя обязательствами по настоящему EULA.

Подпункт 3.2 (iv) Пункта 3 «Прочие права» заменяется следующим:

#### **3.2 Разрешенные приложения**

(...)

- (vi) Вы обязуетесь возместить, освободить от ответственности и обеспечить защиту Schneider Electric в результате и в связи с любыми исками, как по договору, по гарантии в результате деликта (включая халатность), строгой ответственности, по закону или иным образом, включая в том числе возмещение убытков за утрату бизнеса, утрату благоприятной возможности, потерю прибыли, операционный простой, судебные тяжбы, включая адвокатское вознаграждение, потерю данных, моральный вред, или за любой другой денежный или неденежный ущерб или убытки, прямые или косвенные, прогнозируемые или непрогнозируемые, возникающие в результате использования или распространения ваших Разрешенных приложений, при условии тем не менее, что объем вашего договорного обязательства о возмещении убытков не должен превышать процент убытков или ущерба истца или сумму урегулирования споров, возникающих по вине Schneider Electric, или сумму строгой ответственности, налагаемой на Schneider Electric в соответствии с законодательством любой страны (федерального или государственного масштаба, если применимо); вышеуказанное обязательство о возмещении ущерба продолжает действовать после прекращения срока действия или расторжения настоящего EULA до того момента, когда любая вероятность предъявления такого иска полностью исчезнет; и

Подпункт 3.3 (v) Пункта 3 «Прочие права» заменяется следующим:

**3.3 Внедрение или интеграция Программного продукта.** Вы можете внедрять или иным образом интегрировать Программный продукт с вашим собственным продуктом или продуктом третьего лица, при условии, что:

(...)

(v) вы обязуетесь возместить, освободить от ответственности и обеспечить защиту Schneider Electric в результате и в связи с любыми исками, как по договору, по гарантии в результате деликта (включая халатность), строгой ответственности, по закону или иным образом, включая в том числе возмещение убытков за утрату бизнеса, утрату благоприятной возможности, потерю прибыли, операционный простой, судебные тяжбы, включая адвокатское вознаграждение, потерю данных, моральный вред, или за любой другой денежный или неденежный ущерб или убытки, прямые или косвенные, прогнозируемые или непрогнозируемые, возникающие в результате внедрения вами Программного продукта или интегрирования иным образом с вашим собственным продуктом или продуктом третьих лиц, при условии тем не менее, что объем вашего договорного обязательства о возмещении убытков не должен превышать процент убытков или ущерба истца или сумму урегулирования споров, возникающих по вине Schneider Electric, или сумму строгой ответственности, налагаемой на Schneider Electric в соответствии с законодательством любой страны (федерального или государственного масштаба, если применимо); вышеуказанное обязательство о возмещении ущерба продолжает действовать после прекращения срока действия или расторжения настоящего EULA до того момента, когда любая вероятность предъявления такого иска полностью исчезнет; и

Подпункт 10.2 Пункта 10 «Обязательства» заменяется следующим образом:

10.2 НЕВЗИРАЯ НИ НА КАКИЕ ПОЛОЖЕНИЯ НАСТОЯЩЕГО EULA ИЛИ ПОДТВЕРЖДЕНИЯ ЗАКАЗА ОБ ОБРАТНОМ, SCHNEIDER ELECTRIC ИЛИ ЛЮБОЕ ДРУГОЕ ЛИЦО, ПРИВЛЕКАЕМОЕ В ХОДЕ СОЗДАНИЯ, ПРОИЗВОДСТВА ИЛИ ПОСТАВКИ ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА, ВКЛЮЧАЯ В ТОМ ЧИСЛЕ ЛИЦЕНЗИАРОВ SCHNEIDER ELECTRIC, НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЛЮБЫЕ КОСВЕННЫЕ, НЕМАТЕРИАЛЬНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ, ШТРАФНЫЕ, ОСОБЫЕ ИЛИ ВТОРИЧНЫЕ УБЫТКИ, УЩЕРБ, РАСХОДЫ ИЛИ ИСКОВЫЕ СЛУЧАИ НА ОСНОВАНИИ ДОГОВОРА, ГАРАНТИИ, В РЕЗУЛЬТАТЕ ДЕЛИКТА (ВКЛЮЧАЯ ХАЛАТНОСТЬ), СТРОГОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ЗАКОНА ИЛИ ИНЫМ ОБРАЗОМ, ВКЛЮЧАЯ В ТОМ ЧИСЛЕ ВОЗМЕЩЕНИЕ УБЫТКОВ ОТ УТРАТЫ БИЗНЕСА, УТРАТЫ БЛАГОПРИЯТНОЙ ВОЗМОЖНОСТИ, УПУЩЕННОЙ ВЫГОДЫ, УТРАТЫ ВОЗМОЖНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ, ОПЕРАЦИОННОГО ПРОСТОЯ, ДЕЛОВОЙ РЕПУТАЦИИ, УТРАТЫ ДАННЫХ, МОРАЛЬНОГО ВРЕДА ИЛИ ЛЮБОГО ДРУГОГО ИМУЩЕСТВЕННОГО ИЛИ НЕИМУЩЕСТВЕННОГО УЩЕРБА ИЛИ УБЫТКОВ, ВОЗНИКАЮЩИХ ИЗ ИЛИ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ, НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕПРАВИЛЬНЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА, НЕСМОТРИ НА ТО, ЧТО SCHNEIDER ELECTRIC МОГЛА ЗНАТЬ О ВОЗМОЖНОСТИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ТАКИХ УБЫТКОВ.

Следующее предложение необходимо вставить в конце Подпункта 10.7 Пункта 10 «Обязательства»:

Вы подтверждаете, что Schneider Electric не производит какую-либо обработку данных от вашего имени или в ваших интересах, и в связи с этим не должна рассматриваться в качестве *обработчика персональных данных*.

Подпункт 18.1 Пункта 18 «Применимое законодательство и урегулирование споров» заменяется следующим образом:

18.1 настоящее EULA регулируется исключительно правом Перу, без учета его коллизионных норм. Насколько это возможно, Schneider Electric и вы отказываетесь от применения Конвенции ООН о международной купле-продаже товаров в отношении настоящего EULA.

#### **ПОЛЬША:**

Подпункт 10.8 Пункта 10 «Обязательства» заменяется следующим образом:

10.8 ограничения или исключения гарантий и ответственности, содержащиеся в настоящем EULA, применяются только в том объеме, в котором это предусмотрено законом, применимом в отношении настоящего EULA, и, в частности, не наносят ущерба и не оказывают воздействия на законные права, которые в зависимости от конкретного случая могут иметься у Вас в соответствии с любым нормативно-правовым актом, являющимся обязательным к применению или относящимся к сфере правопорядка, применимым в любой из таких стран (как на федеральном, так и на региональном уровне, по мере применимости). В частности, Schneider Electric несет ответственность за убытки независимо от причин их возникновения в случаях намеренной и грубой халатности или убытки, возникающие в результате причинения вреда жизни, здоровью или телесных повреждений.

Пункт 15 «Переуступка» заменяется следующим образом:

Ваши права или обязательства согласно настоящему EULA не подлежат продаже, сублицензированию, аренде, передаче, переуступке или иным видам передачи вами или вашими представителями только при

условии явно выраженного письменного согласия Schneider Electric, в противном случае они будут признаны недействительными. Schneider Electric имеет право переуступки Лицензии любой компании в составе Группы компаний Schneider Electric или же любой компании, над которой она получила контроль или с которой осуществила слияние.

Подпункт 18.2 Пункта 18 «**Применимое законодательство и урегулирование споров**» заменяется следующим образом:

18.2 без ущерба законным правам, которые в зависимости от ситуации предоставляются вам в соответствии с любыми обязательными законами или законами об общественном правопорядке, или применимыми нормативными актами, любые споры, возникающие из или в связи с настоящим EULA, передаются на рассмотрение в Международный арбитражный суд Международной торговой палаты и подлежат окончательному урегулированию в соответствии с Арбитражным регламентом Международной торговой палаты в присутствии одного арбитра, назначенного в соответствии с указанным регламентом. Арбитраж осуществляется на английском языке в стране, на территории которой находится зарегистрированный офис или основное место деятельности SCHNEIDER ELECTRIC. Судебное решение, принятое арбитром, может быть вынесено любым судом соответствующей юрисдикции. НЕВЗИРАЯ НА КАКИЕ-ЛИБО ПОЛОЖЕНИЯ ОБ ОБРАТНОМ В НАСТОЯЩЕМ EULA ИЛИ АРБИТРАЖНОМ РЕГЛАМЕНТЕ, СУД НЕ УПОЛНОМОЧЕН ПРИСУЖДАТЬ ВОЗМЕЩЕНИЕ УБЫТКОВ СВЕРХ РЕАЛЬНОГО УЩЕРБА (ВКЛЮЧАЯ ОБОСНОВАННЫЕ АДВОКАТСКИЕ РАСХОДЫ И РАСХОДЫ НА ПРИВЛЕЧЕНИЕ ЭКСПЕРТОВ) ИЛИ СВЕРХ ОГРАНИЧЕНИЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ И УБЫТКОВ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ НАСТОЯЩИМ EULA, ПРИ ЭТОМ КАЖДАЯ СТОРОНА НАСТОЯЩИМ БЕЗОГОВОРЧНО ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБЫХ ПРАВ ТРЕБОВАНИЯ КОМПЕНСАЦИИ ТАКИХ УБЫТКОВ (ВКЛЮЧАЯ В ТОМ ЧИСЛЕ ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ) В ЛЮБОМ СУДЕ. СУД СОБЛЮДАЕТ ПОЛОЖЕНИЯ ПРИМЕНИМОГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА, ПРЕДУСМОТРЕННОГО В РАЗДЕЛЕ 18.1 И УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕГО EULA. Суд может принять решение о средстве правовой защиты по праву справедливости в таких случаях, когда материальное возмещение было бы недостаточным. Выигравшая или победившая в суде сторона вправе потребовать возмещения своих адвокатских расходов, расходов на привлечение экспертов и прочих расходов, связанных с разбирательством, в дополнение к другим средствам судебной защиты, на которые такая сторона имеет право.

## **РОССИЯ:**

Пункт 9 «**Гарантии**» заменяется следующим образом:

9.1 Все прочие гарантии, явно выраженные или предполагаемые, предусмотренные законом или иным образом, исключаются.

9.2 Несмотря на то что Schneider Electric приняла все необходимые меры для сканирования Программного продукта на наличие вирусов, ошибок в программе и прочих дефектов с использованием доступных на рынке средств, Schneider Electric не подтверждает и не гарантирует, что Программный продукт не имеет каких-либо ошибок, а также, при наличии таких ошибок, что такие ошибки могут быть устранены. Программный продукт, предусмотренный настоящей лицензией, предоставляется вам на условии «как есть».

Дополнительно к положениям Пункта 14 «**Экспортный контроль**» ранее:

Программный продукт по настоящему EULA содержит или может содержать компоненты и/или технологии из Соединенных Штатов Америки («США»), Европейского Союза («ЕС») и/или прочих государств. Вы подтверждаете и соглашаетесь, что поставка, переуступка и/или использование Программного продукта и/или встроенных технологий согласно настоящему EULA осуществляется в полном соответствии с соответствующими применимыми законами и нормативными актами США, ЕС, а также прочими национальными и международными законами и нормативными актами касательно экспортного контроля. Если не была получена применимая экспортная лицензия (лицензии) у соответствующего органа власти, а также согласие Schneider Electric, Программный продукт не подлежит (i) экспорту и/или реэкспорту в любой пункт назначения и любой стороне (включая в том числе любое физическое лицо, группу и/или юридическое лицо), подвергшимся ограничениям в соответствии с применимыми законами и/или нормативными актами касательно экспортного контроля; или (ii) использованию в тех целях и областях, которые подверглись ограничениям в соответствии с применимыми законами и/или нормативными актами касательно экспортного контроля. Вы также соглашаетесь с тем, что Программный продукт не будет использоваться, прямо или косвенно, в любых ракетных комплексах или беспилотных ЛА; а также в любых системах доставки ядерного оружия; а также не будет использоваться в любых проектах, разработках, производстве или использовании любого оружия, включая в том числе химическое, биологическое или ядерное оружие. Если какие-либо необходимые или рекомендуемые лицензии, разрешения или согласия не были получены в результате отказа соответствующего государственного органа власти или по иным причинам, или в случае аннулирования или отзыва таких лицензий, согласий или разрешений, а также если применимые законы и/или нормативные акты касательно экспортного контроля запрещают Schneider Electric выполнение заказа, или, по мнению Schneider Electric, иным образом подвергают риску возникновения ответственности в

соответствии с применимыми законами и/или нормативными актами касательно экспортного контроля в случае выполнения ею заказа, Schneider Electric освобождается от всех своих обязательств по такому заказу и/или настоящему EULA.

Дополнительно к положениям Пункта 17 «**Прочие положения**» ранее:

стороны по настоящему EULA договорились о применении процедур для предотвращения коррупции, а также контроле их выполнения. Стороны принимают все необходимые меры для минимизации рисков, связанных с деловыми отношениями с другой стороной, которая может быть вовлечена в коррупционную деятельность, а также для сотрудничества в целях предотвращения коррупции. В связи с этим стороны обеспечивают применение процедур аудита в целях предотвращения риска вовлечения любой из сторон в коррупционную деятельность.

Подпункт 18.2 Пункта 18 «**Применимое законодательство и урегулирование споров**» заменяется следующим образом:

18.2 Все споры, возникающие из или в связи с настоящим EULA, направляются на рассмотрение Суда по интеллектуальным правам (Россия, Москва).

## **ВЕЛИКОБРИТАНИЯ И ИРЛАНДИЯ**

Страна указывается как Великобритания и/или Ирландия, в зависимости от ситуации, и любые ссылки на страну, юрисдикцию и применимые законы толкуются соответствующим образом.

Подпункты 10.2, 10.3 и 10.5 Пункта 10 «**Обязательства**» заменяется следующим образом:

10.2 НЕВЗИРАЯ НИ НА КАКИЕ ПОЛОЖЕНИЯ НАСТОЯЩЕГО EULA ИЛИ ПОДТВЕРЖДЕНИЯ ЗАКАЗА ОБ ОБРАТНОМ, SCHNEIDER ELECTRIC ИЛИ ЛЮБОЕ ДРУГОЕ ЛИЦО, ПРИВЛЕКАЕМОЕ В ХОДЕ СОЗДАНИЯ, ПРОИЗВОДСТВА ИЛИ ПОСТАВКИ ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА, ВКЛЮЧАЯ В ТОМ ЧИСЛЕ ЛИЦЕНЗИАРОВ SCHNEIDER ELECTRIC, НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЛЮБЫЕ КОСВЕННЫЕ, НЕМАТЕРИАЛЬНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ, ШТРАФНЫЕ, ОСОБЫЕ ИЛИ ВТОРИЧНЫЕ УБЫТКИ, УЩЕРБ, РАСХОДЫ ИЛИ ИСКОВЫЕ СЛУЧАИ НА ОСНОВАНИИ ДОГОВОРА, ГАРАНТИИ, В РЕЗУЛЬТАТЕ ДЕЛИКТА (ВКЛЮЧАЯ ХАЛАТНОСТЬ), СТРОГОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ОБЯЗАТЕЛЬСТВА О ВОЗМЕЩЕНИИ УБЫТКОВ, ЗАКОНА ИЛИ ИНЫМ ОБРАЗОМ, ВКЛЮЧАЯ В ТОМ ЧИСЛЕ ВОЗМЕЩЕНИЕ УБЫТКОВ ОТ УТРАТЫ БИЗНЕСА, УПУЩЕННОЙ ВЫГОДЫ, УТРАТЫ ВОЗМОЖНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ, ОПЕРАЦИОННОГО ПРОСТОЯ, ДЕЛОВОЙ РЕПУТАЦИИ, УТРАТЫ ДАННЫХ ИЛИ ЛЮБОГО ДРУГОГО ИМУЩЕСТВЕННОГО ИЛИ НЕИМУЩЕСТВЕННОГО УЩЕРБА ИЛИ УБЫТКОВ (ПРЯМЫХ ИЛИ КОСВЕННЫХ), ВОЗНИКАЮЩИХ ИЗ ИЛИ В СВЯЗИ С НАСТОЯЩИМ EULA, ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ, НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕПРАВИЛЬНЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА, НЕСМОТРЯ НА ТО, ЧТО SCHNEIDER ELECTRIC МОГЛА ЗНАТЬ О ВОЗМОЖНОСТИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ТАКИХ УБЫТКОВ.

10.3 НЕВЗИРАЯ НИ НА КАКИЕ ПОЛОЖЕНИЯ НАСТОЯЩЕГО EULA ИЛИ ПОДТВЕРЖДЕНИЯ ЗАКАЗА ОБ ОБРАТНОМ, ОБЩИЙ ОБЪЕМ ОТВЕТСТВЕННОСТИ SCHNEIDER ELECTRIC ЗА УБЫТКИ И РАСХОДЫ, ВОЗНИКАЮЩИЕ ИЗ ИЛИ В СВЯЗИ С НАСТОЯЩИМ EULA, ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ, НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕПРАВИЛЬНЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА, НА ОСНОВАНИИ ДОГОВОРА, ГАРАНТИИ, В РЕЗУЛЬТАТЕ ДЕЛИКТА (ВКЛЮЧАЯ ХАЛАТНОСТЬ), СТРОГОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ЗАКОНА ИЛИ ИНЫМ ОБРАЗОМ, НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ ДОЛЖЕН ПРЕВЫШАТЬ ОБЩЕЙ СУММЫ, УПЛАЧЕННОЙ ВАМИ ЗА ЛИЦЕНЗИЮ НА ПРОГРАММНЫЙ ПРОДУКТ, В СВЯЗИ С КОТОРЫМ ВОЗНИКЛИ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ УБЫТКИ ИЛИ РАСХОДЫ, ПРИ УСЛОВИИ ЧТО НИ ОДНО ИЗ ПОЛОЖЕНИЙ НЕ ОГРАНИЧИВАЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ SCHNEIDER ELECTRIC ЗА СМЕРТЬ ИЛИ ПРИЧИНЕНИЕ ВРЕДА ЖИЗНИ В РЕЗУЛЬТАТЕ ХАЛАТНОСТИ, ОБМАНА ИЛИ ЛОЖНЫХ ЗАЯВЛЕНИЙ SCHNEIDER ELECTRIC.

10.5 Лицензия, предоставляемая на основании настоящего EULA, не распространяется на любые возможные модификации, обновления, конвертирование или адаптации Программного продукта (как авторизованные, так и нет), выполненные любым лицом, кроме Schneider Electric, в случаях, когда Программный продукт поставляется вместе с продуктом третьей стороны. Такие модификации должны управляться условиями лицензии, выданной соответствующей третьей стороной. Schneider Electric ни при каких обстоятельствах не несет ответственности в связи с контрактом, деликтом (включая халатность), строгой ответственностью, обязательством о возмещении убытков, нормами права или иными причинами за убытки или последствия, вытекающие из вышеуказанных модификаций, обновлений, конвертирования или адаптаций или в связи с ними, не делает никаких заверений и не дает никаких гарантий в связи с этим.

Новый подпункт 17.7 Пункта 17 «**Прочие положения**» должен быть добавлен следующим образом:

17.7 Schneider Electric не несет ответственность перед вами и не считается нарушившей или не выполнившей свои обязательства по настоящему соглашению в результате невыполнения или несвоевременного выполнения наших обязательств по настоящему соглашению, если такое невыполнение или несвоевременное выполнение произошло в результате забастовок, трудовых конфликтов, гражданских беспорядков, мятежа, восстания, вторжения, эпидемии, военных действий, войны, террористических атак, эмбарго, катастрофы, стихийного бедствия, наводнения, пожара, саботажа, колебаний или отсутствия электроэнергии, отопления, освещения, атмосферных условий, или в связи с вашим оборудованием, утратой или повреждением имущества, или любыми другими обстоятельствами, не зависящими от воли Schneider Electric.

\*\*\*\*\*

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2 К ЛИЦЕНЗИОННОМУ СОГЛАШЕНИЮ С КОНЕЧНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ

### ОСОБЫЕ ТИПЫ ЛИЦЕНЗИИ

Особые прочие права использования могут предоставляться вам в зависимости от типа полученной вами лицензии.

**Учебная лицензия.** Если вы хотите приобрести Программный продукт исключительно в образовательных целях, необходимо связаться с компанией Schneider Electric или ее авторизованным торговым посредником, действующим в вашей стране. Если Программный продукт идентифицируется как академическое или образовательное программное обеспечение, вы должны быть квалифицированным обучающим пользователем, уполномоченным использовать указанный Программный продукт; если вы не являетесь квалифицированным обучающим пользователем, вам не предоставляются права по настоящему EULA в отношении указанного академического или образовательного программного обеспечения. Для того чтобы определить, являетесь ли вы квалифицированным обучающим пользователем, необходимо связаться с компанией Schneider Electric или ее авторизованным торговым посредником, действующим в вашей стране. После получения лицензии на использование указанного академического или образовательного Программного продукта вы не вправе продавать или передавать такой Программный продукт или передавать в порядке сублицензирования ваше лицензионное право на использование Программного продукта любому лицу, за исключением другого лица, которое идентифицировано Schneider Electric как квалифицированный обучающий пользователь.

В целях толкования настоящего Пункта EULA термин «лицо» толкуется в широком смысле и включает в себя в том числе любую корпорацию, компанию или иное юридическое лицо.

**Пробная лицензия.** Если вы приобрели пробную лицензию, вы подтверждаете и соглашаетесь с тем, что Программный продукт, в отношении которого вы приобретаете пробную лицензию, является исключительно предварительным выпуском программного обеспечения. В связи с этим указанный Программный продукт не может быть полнофункциональным, а вы несете все риски, связанные с эксплуатацией и характеристиками Программного продукта. Вы можете устанавливать и использовать Программный продукт, в отношении которого вы приобретаете пробную лицензию, на компьютерах на вашем рабочем месте только в целях тестирования указанного Программного продукта до его вывода на рынок компанией Schneider Electric и возможного обнаружения любых ошибок, неполадок или дефектов указанного Программного продукта. Вы также соглашаетесь приложить все усилия для предоставления Schneider Electric вашего комментария или отзыва касательно использования вами Программного продукта, включая своевременный отчет для Schneider Electric о любых ошибках, неполадках или дефектах, которые могут быть вами обнаружены. В связи с этим, несмотря на какие-либо положения настоящего EULA об обратном, вы не вправе распространять или передавать любые приложения, созданные вами с использованием Программного продукта, в отношении которого вы приобретаете пробную лицензию. Schneider Electric не обновляет Программный продукт, в отношении которого вы приобретаете пробную лицензию, а также не предоставляет поддержку для такого Программного продукта. Программный продукт, в отношении которого вы приобретаете пробную лицензию, может содержать код, который после определенного периода времени деактивирует Программный продукт, после чего его использование будет невозможным. Несмотря на то что указанный Программный продукт направит вам предупреждение о сроке его деактивации, вы подтверждаете и соглашаетесь с тем, что указанный Программный продукт может быть деактивирован, или его использование станет недоступным независимо от такого предупреждения. После такой деактивации, настоящее EULA будет считаться аннулированным. Перед деактивацией Программного продукта вы можете связаться с Schneider Electric, для того чтобы заменить вашу пробную лицензию на Программный продукт на стандартную лицензию, регулируемую настоящим EULA, на последнюю версию указанного Программного продукта, если и когда она будет доступна у Schneider Electric, уплатив в пользу Schneider Electric применимый лицензионный сбор (при наличии) и получив у Schneider Electric соответствующий код (коды) активации.

#### Корпоративная лицензия

Вы не сможете приобрести Корпоративную лицензию, если вы не являетесь компанией или корпорацией.

Если вы приобретаете Корпоративную лицензию у Schneider Electric, носитель, на котором вам предоставляется Программный продукт, должен иметь такую конфигурацию, чтобы он мог использоваться исключительно для эксплуатации Программного продукта, согласно условиям Корпоративной лицензии; на таком носителе прямо указывается наименование компании, корпорации или Группы компаний, являющейся лицензиатом согласно такой Корпоративной лицензии на указанный Программный продукт.

Носитель, на котором содержится Программный продукт, предоставляется вам отдельно от лицензионного файла, необходимого для активации указанного Программного продукта; указанный лицензионный файл должен быть сконфигурирован таким образом, чтобы он мог активировать только указанный Программный продукт согласно Корпоративной лицензии.

В случае приобретения Корпоративной лицензии вы приобретаете лицензию на одновременное использование с учетом следующих ограничений:

- вы можете устанавливать Программный продукт для использования Уполномоченными пользователями только из и на Индустриальных объектах;

– любое использование Программного продукта согласно Корпоративной лицензии строго запрещено любым лицам, которые не являются Уполномоченными пользователями, а также из или в местах, которые не рассматриваются в качестве Индустриальных объектов согласно настоящему соглашению.

В случае приобретения Корпоративной лицензии стороны согласовали в качестве выраженного прямо отклонения от положений Пункта 2.2 (i) настоящего EULA, что:

- вы приобретаете право копировать или воспроизводить Программный продукт, включая право копировать носитель, на котором Программный продукт был предоставлен вам, а также соответствующий лицензионный файл; и

- вы приобретаете право разрешать использование Программного продукта любой компанией, которая входит в вашу Группу компаний (как указано в настоящем соглашении),

в каждом случае с единственной и ограниченной целью реализации лицензионных прав на совместное использование, предоставленных вам согласно Корпоративной лицензии, с учетом ограничений, предусмотренных ранее в настоящем соглашении.

Настоящее Приложение является неотъемлемой частью настоящего EULA, и все условия настоящего EULA, которые не имеют прямых отклонений согласно настоящему Приложению, применяются к вам в соответствии с вышесказанным дополнительно к условиям, предусмотренным настоящим Приложением.

Согласно настоящему соглашению, а также исключительно в целях Корпоративной лицензии следующие термины толкуются следующим образом:

- термин «**Группа компаний**» включает любую компанию или корпорацию:

а) в которой вы прямо или косвенно владеете или контролируете права голоса, предоставляемые более 50 % выпущенного акционерного капитала, или (ii) контролируете прямо или косвенно назначение большинства директоров (или аналогичных лиц) совета директоров (или аналогичного органа управления) такой компании; или

б) которая прямо или косвенно владеет или контролирует права голоса, предоставляемые более 50 % вашего выпущенного акционерного капитала, или (ii) контролирует назначение большинства директоров (или аналогичных лиц) вашего совета директоров (или аналогичного органа управления); или

с) которая прямо или косвенно является собственностью или находится под контролем той же компании или корпорации, что и вы, в соответствии с подпунктом б) ранее.

- термин «**Уполномоченные пользователи**» включает в себя любых конечных пользователей на Индустриальных объектах, которые используют Программный продукт;

- термин «**Индустриальные объекты**» включает в себя ваше предприятие, на которое Schneider Electric изначально поставляет Программный продукт, а также все ваши помещения и помещения вашей Группы компаний независимо от того, находятся ли указанные помещения в одной стране или в разных странах.